

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
GENERAL SECRETARIAT

PRESS RELEASE

5470/92 (Presse 48)

1566th Council meeting

- GENERAL AFFAIRS -

- Political Co-operation -

Luxembourg, 6 April 1992

President: Mr João de Deus PINHEIRO

Minister for Foreign Affairs
of the Portuguese Republic

6. IV. 92

ner/HM/at

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Willy CLAES

Deputy Prime Minister,
Minister for Foreign Affairs

Mr Robert URBAIN

Minister for Foreign Trade and
European Affairs

Denmark:

Mr Uffe ELLEMANN-JENSEN

Minister for Foreign Affairs

Mr Jørgen Østrøm MØLLER

State Secretary for Foreign Affairs

Germany:

Mr Hans-Dietrich GENSCHER

Federal Minister for Foreign Affairs

Mrs Ursula SEILER-ALBRING

Minister of State, Foreign Affairs

Greece:

Mr Antonio SAMARAS

Minister for Foreign Affairs

Mr Georges PAPASTAMKOS

State Secretary for Foreign Affairs

6.1V 92

ner/HM/ar

Spain:

Mr Francisco FERNANDEZ-ORDOÑEZ	Minister for Foreign Affairs
Mr Carlos WESTENDORP	State Secretary for Relations with the European Communities
Mr Miguel Angel FEITO	State Secretary for Trade

France:

Mr Roland DUMAS	Ministre d'Etat, Minister for Foreign Affairs
Mrs Elizabeth GUIGOU	Minister for European Affairs

Ireland:

Mr David ANDREWS	Minister for Foreign Affairs
Mr Tom KITT	Minister of State for European Affairs

Italy:

Mr Gianni DE MICHELIS	Minister for Foreign Affairs
Mr Vito LATTANZIO	Minister for Foreign Trade

Luxembourg:

Mr Jacques POOS	Minister for Foreign Affairs
-----------------	------------------------------

6. IV. 92

ner/HM/at

Netherlands:

Mr Hans VAN DEN BROEK	Minister for Foreign Affairs
Mr Piet DANKERT	State Secretary for Foreign Affairs

Portugal:

Mr João de Deus PINHEIRO	Minister for Foreign Affairs
Mr Vitor MARTINS	State Secretary for European Integration
Mr José Manuel DURÃO BARROSO	State Secretary for Foreign Affairs and Co-operation

United Kingdom:

Mr Tristan GAREL-JONES	Minister of State, Foreign and Commonwealth Office
------------------------	--

o

o o

Commission:

Mr Jacques DELORS	President
Mr F.H.J.J. ANDRIESSEN	Vice-President
Mr Abel MATUTES	Member
Mr Peter SCHMIDHUBER	Member

DELORS II PACKAGE

On the basis of a preliminary report from the Presidency, the Council conducted an initial examination of the Commission communications contained in the DELORS II package. This examination, which was useful and constructive, made it possible to identify clearly the nature and scope of the questions involved and to put them in their political context.

At the end of the discussion, the Presidency noted that there was unanimous determination to make rapid progress and, to that end, to step up work in order to reach political agreement at the European Council in Lisbon (26 and 27 June 1992).

The Council directed the Permanent Representatives Committee to continue examining the Commission proposals and to submit a report which could serve as a basis for a substantive discussion at its meeting on 11 and 12 May 1992.

RELATIONS WITH THE FORMER USSR

The Council:

- heard a report from Vice-President ANDRIESEN on his recent visit to Moscow and a report from the Presidency and the Commission on progress in preparing the Lisbon Conference on the co-ordination of aid to the former USSR to be held on 23 and 24 May 1992. Those reports were followed by an exchange of views;
- noted a largely favourable response to the Commission proposal to adopt a flexible attitude regarding an exception to the sovereign immunity clause for the grant of a medium-term loan of ECU 1 250 million to the independent States of the former USSR. The Member States will make known their final

position on this matter at the latest at the next meeting of the Permanent Representatives Committee;

- had an exchange of views on the negotiating directives for the Commission for the establishment of an International Centre for Science and Technology, including the question of Community representation in the Centre, and directed the Permanent Representatives Committee to finalize this dossier speedily in the light of its discussions.

RELATIONS WITH ROMANIA AND BULGARIA

The Council directed the Permanent Representatives Committee to continue work on the finalization of the negotiating directives for European Association Agreements with these two countries.

REDIRECTED MEDITERRANEAN POLICY

- Regulations on across-the-board financial co-operation and on implementation of the Financial Protocols

The Council made a further examination of the last outstanding question, after which it noted that Greece was unable to support the Presidency compromise, which was acceptable to the other eleven delegations and the Commission, and that it was accordingly not possible to implement the redirected Mediterranean policy.

MOROCCO

- Outlook for future relations in the context of a new economic and political partnership

The Council welcomed the report by Commissioner MATUTEZ on his exploratory talks with the Moroccan authorities for the purpose of examining the content of future relations between the Community and Morocco in the framework of a new economic and political partnership.

It emerged from the discussion that future relations with Morocco should rest on four main pillars: political dialogue, economic, technical and cultural co-operation covering all sectors of common interest, progressive establishment of a free-trade area, and financial co-operation.

The Council asked the Commission to submit proposals for the adoption of negotiating directives for a new agreement with Morocco based on the abovementioned four main pillars.

The Council also decided to hold a detailed discussion on relations between the Community and the Maghreb countries at its meeting on 11 and 12 May.

URUGUAY ROUND

On the basis of a statement by the Commission, the Council took stock of the situation in respect of the Uruguay Round multilateral trade negotiations.

The Council was concerned at the lack of progress during the last few weeks in the various major sections of the negotiations, in particular agriculture, access to markets, and services. In the latter field it noted in particular the new difficulties which had arisen through recent United States requests for derogations and exemptions for major sectors.

The Council felt that the political will expressed on a number of occasions at the highest level must now be translated into fact in order to reach an overall, balanced and satisfactory conclusion to the Uruguay Round, which would be an essential factor for the revival of growth worldwide.

In conclusion, the Council expressed its support for the Commission in making a fresh effort in the next few days to achieve a balanced compromise with the American side.

EEC-MALTA RELATIONS

The Council adopted the Community's position for the 7th meeting of the EEC-Malta Association Council at ministerial level which was held on the same day (see Press Release CEE-M 603/92 Presse 52).

RELATIONS WITH THE GULF CO-OPERATION COUNCIL

The Commission was asked to supply the Permanent Representatives Committee with information on progress in the negotiations for a free-trade agreement.

6. IV. 92
ner/HM/at

APPLICATION FROM FINLAND FOR MEMBERSHIP OF THE COMMUNITIES

Having received Finland's application for membership of the European Communities, the Council decided to set in motion the procedures laid down by the Treaties. The Commission was therefore asked to draw up an opinion.

SPECIAL FOOD AID PROGRAMME FOR 1992

The Council recorded its agreement in principle on a special food aid programme for 1992 in response to the seriousness of the situation in southern Africa and in the Horn of Africa and to exceptional needs in other regions of the world; it would be closely co-ordinated with bilateral aid from the Member States and other donors.

The Council directed the Permanent Representatives Committee to examine urgently the Commission communication with a view to a decision at the Development Council on 4 May.

POLITICAL CO-OPERATION

At the close of discussions in the framework of political co-operation, the Twelve adopted four declarations concerning Libya, Yugoslavia, South Africa and Zaire (see Annexes I to IV).

Moreover, the Troika, at ministerial level, will visit South Africa in the near future and in any event before the next CODESA meeting.

MISCELLANEOUS DECISIONS

Credit Institutions

As the European Parliament had, at its sitting on 11 March 1992, approved without proposed amendments the common position adopted by the Council on 16 December 1991, the Council formally adopted the Directive on the supervision of credit institutions on a consolidated basis.

This Directive seeks to extend consolidated supervision to banking groups other than those covered by the previous Directive of June 1983 (83/350/EEC), the parent undertakings of which are not necessarily credit institutions (banks, etc.), but may be financial holding companies, i.e. undertakings whose principal activity is holding a participation in credit institutions or other financial institutions.

This overall view of the financial situation of the group makes it easier to appreciate which elements make up the own resources of credit institutions and to assess the extent of risks, which places the supervisory authorities in a better position to judge the actual solvency of the group.

This Directive takes account of the *acquis communautaire* since 1983 in the field of financial services, thus enabling the purpose of supervision and the methods of consolidation to be specified more clearly. Relations between the authorities responsible for supervision in different areas have been strengthened.

Relations with the EFTA countries

- Rules of origin

The Council recorded its agreement on a number of draft Decisions of the EEC-EFTA Joint Committees altering the limits expressed in ecu as regards the requirement of simplified documentary proof of origin.

Textiles

- Brazil:

The Council adopted the Decision on the conclusion of the agreement between the Community and Brazil on trade in textiles. In December 1991 the Community and Brazil concluded an agreement for three months only (January - March 1992). The present agreement has a duration of one year and covers the whole period 1 January to 31 December 1992.

- Albania and the Baltic Republics

The Council adopted negotiating directives for the agreements on trade in textile products with Albania and the Baltic Republics.

Customs Union

The Council adopted the Regulations:

- opening and providing for the administration of Community tariff quotas for
 - = 5 000 tonnes of eels (from 1 July 1992 to 30 June 1993);
 - = 150 000 magnetic recording heads (for 6 months from the date of entry into force of the Regulation);

- amending Regulations (EEC) Nos 3877/91 and 3878/91 to enable products originating in Brazil to benefit from the opening and administration of Community tariff quotas for certain handmade products and certain handwoven fabrics, pile and chenille (1992).

Research

The Council adopted:

- a common position on the adoption of the Decision concerning the conclusion of a Co-operation Agreement between the European Communities and the Republic of Finland on a research and technological development programme in the field of renewable raw materials: forestry and wood products (including cork), "FOREST" 1990-1992;
- a common position on the adoption of the Decision concerning the conclusion of a Co-operation Agreement between the European Communities and the Kingdom of Sweden on a research and technological development programme in the field of renewable raw materials: forestry and wood products (including cork), "FOREST" and the recycling of waste "REWARD".

The Council approved the conclusion by the Commission of the Agreement between the European Atomic Energy Community, the Government of Japan, the Government of the Federation of Russia and the Government of the United States of America on co-operation in the engineering design activities for the International Thermonuclear Experimental Reactor (ITER) and of its Protocol 1.

Transport

The Council noted that there was no need to amend the Commission Decision of 12 February 1992 settling the dispute between the United Kingdom and Germany on the creation of a special regular coach service.

Appointments

The Council replaced:

- an alternate member of the Advisory Committee on Vocational Training;
- an alternate member of the Advisory Committee on Safety, Hygiene and Health Protection at work.



COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE

DECLARATION A LA PRESSE

P. 39/92

Bruxelles, 6 avril 1992

DECLARATION SUR LA LIBYE

La Communauté et ses Etats membres demandent instamment à la Libye d'appliquer sans réserves les résolutions 731 et 748 du Conseil de Sécurité des Nations Unies, dont les dispositions seront appliquées scrupuleusement par la Communauté et ses Etats membres.

La Communauté et ses Etats membres condamnent les actes de violence perpétrés le 2 avril contre des Ambassades étrangères. Ils demandent instamment aux autorités libyennes de mettre en oeuvre les assurances données quant à la protection des missions diplomatiques ainsi qu'aux garanties en matière de libre circulation des ressortissants étrangers.

Ils attendent de la Libye qu'elle respecte strictement le Droit international ainsi que les droits et les libertés fondamentales de tous ceux qui se trouvent sur son territoire.

06.IV.92

ANNEX I



EUROPEAN POLITICAL COOPERATION

PRESS RELEASE

P. 39/92

Brussels, 6 April 1992

DECLARATION ON LIBYA

The Community and its member States urge Libya to comply unconditionally with UN Security Council Resolutions 731 and 748, which will be scrupulously implemented by the Community and its member States.

The Community and its member States condemn the acts of violence perpetrated on 2 April against foreign Embassies. They call upon the Libyan authorities to implement the assurances with regard to the protection of diplomatic missions and the guarantees concerning free movement of foreign nationals.

They expect Libya to fully abide by International Law as well as the rights and fundamental freedoms of all those living on its territory.

COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE

P. 40/92

Bruxelles, 6 avril 1992

DECLARATION SUR LA YOUGOSLAVIE

La Communauté et ses Etats membres ont décidé de reconnaître à partir du 7 avril 1992 la République de Bosnie-Herzégovine. Les mesures qui mettront en oeuvre cette décision seront prise au niveau national, en conformité avec la pratique internationale.

La Communauté et ses Etats membres ont également décidé d'étendre à la République de Serbie le bénéfice de mesures positives similaires à celles accordées aux autres républiques le 2 décembre 1991 et le 10 janvier 1992. La Présidence, la Commission, et le Président de la Conférence sur la Yougoslavie sont chargés de discuter avec les autorités de Serbie les modalités de mise en oeuvre de cette décision, conformément aux principes agréés au sein de la Communauté et de ses Etats membres.

La Communauté et ses Etats membres ont en outre entendu un rapport de la Présidence sur ses efforts de trouver une solution concernant la question de la reconnaissance d'une autre république. Ils s'attendent à ce que ces efforts produisent bientôt des résultats.

06.IV.92

ANNEX II



EUROPEAN POLITICAL COOPERATION

PRESS RELEASE

P. 40/92

Brussels, 6 April 1992

DECLARATION ON YUGOSLAVIA

The Community and its member States have decided to recognise as from 7 April 1992 the Republic of Bosnia-Herzegovina. The measures implementing this decision will be taken nationally in accordance with international practice.

The Community and its member States have also decided to extend to the Republic of Serbia the benefit of positive measures similar to those granted to the other republics on 2 December 1991 and 10 January 1992. The Presidency, the Commission and the Chairman of the Conference on Yugoslavia are asked to discuss with the authorities of Serbia the modalities for the implementation of this decision, in accordance with principles agreed among the Community and its member States.

The Community and its member States also heard a report from the Presidency about its efforts to reach a solution on the issue of the recognition of another republic. They expect these efforts to produce results soon.

ANNEXE III

P. 41/92

Bruxelles, 6 avril 1992

DECLARATION SUR L'AFRIQUE DU SUD

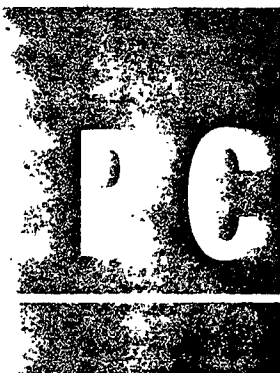
La Communauté et ses Etats membres qui ont suivi de très près les développements positifs qui ont eu lieu dans le cadre de la Convention pour une Afrique du Sud démocratique, réitèrent leur engagement en ce qui concerne la création d'une Afrique du Sud démocratique et non- raciale ainsi que le bien-être de sa population tout entière.

Rappelant la décision du Conseil Européen de Rome de décembre 1990 de revoir graduellement les mesures restrictives adoptées à l'encontre de l'Afrique du Sud, la Communauté et ses Etats membres ont décidé de lever l'embargo pétrolier en vigueur depuis 1985.

En ce qui concerne les mesures restrictives dans les domaines culturel, scientifique et sportif, la Communauté et ses Etats membres, rappelant les déclarations publiées à l'occasion de la réunion ministérielle du 20 février 1990 et du Conseil Européen de Luxembourg du mois de juin 1991, ont en outre décidé la levée formelle de celles-ci.

La Communauté et ses Etats membres expriment leur disponibilité à continuer leur soutien au programme de mesures positives mis en place en 1985 pour venir en aide aux victimes de l'apartheid.

La Communauté et ses Etats membres espèrent que ces mesures encourageront des développements positifs en Afrique du Sud, en particulier la formation d'un gouvernement intérimaire.



EUROPEAN POLITICAL COOPERATION

PRESS RELEASE

P. 41/92

Brussels, 6 April 1992

DECLARATION ON SOUTH AFRICA

The Community and its member States, which have been following very closely the positive developments taking place in the framework of the Convention for a democratic South Africa, reaffirm their commitment to the creation of a democratic and non racial South Africa and the well-being of all its people.

Recalling the Rome European Council decision of December 1990 of gradually reviewing restrictive measures adopted towards South Africa, the Community and its member States have decided the lifting of the oil embargo in effect since 1985.

As to the restrictive measures in the cultural, scientific and sporting fields, the Community and its member States, recalling the declarations issued by the Ministerial Meeting of 20 February 1990 and the European Council of Luxembourg of June 1991, have also decided their formal lifting.

The Community and its member States express their willingness to continue to support the positive measures programme put in place in 1985 to help the victims of apartheid.

The Community and its member States hope that these measures will encourage positive developments in South Africa, in particular the establishment of an interim government.



COOPERATION POLITIQUE EUROPEENNE

COMMUNICATION A LA PRESSE

P. 42/92

Bruxelles, 6 avril 1992

DECLARATION SUR LE ZAIRE

La Communauté et ses Etats membres ont pris note de la décision du Président de la République de rouvrir les travaux de la Conférence Nationale Souveraine suspendue unilatéralement depuis le mois de janvier dernier. Ils espèrent que cette mesure mettra fin à l'impasse politique, économique et sociale que le Zaïre connaît depuis plusieurs mois.

La Communauté et ses Etats membres réaffirment le caractère indispensable de la reprise de la Conférence Nationale et de la constitution d'un gouvernement de transition neutre qui serait à même de conduire le processus de démocratisation et la mise en place d'un calendrier électoral. Ils demandent au Président de la République, au Gouvernement, au Bureau de la Conférence Nationale Souveraine et à toutes les composantes de la société zaïroise de tout mettre en oeuvre pour que le pays puisse finalement se réconcilier avec lui-même et trouver un climat de consensus et de tolérance.

Seules ces conditions permettront le redressement économique et social du Zaïre qui, enfin, rendra possible l'amélioration des conditions de vie de la population.



EUROPEAN POLITICAL COOPERATION

PRESS RELEASE

P. 42/92

Brussels, 6 April 1992

DECLARATION ON ZAIRE

The Community and its member States have taken note of the decision of the President of the Republic to resume the work of the "National Sovereign Conference" which was unilaterally suspended last January. They hope that this measure will put an end to the political, economic and social deadlock that Zaire has known for several months.

The Community and its member States reaffirm the indispensable character of the resumption of the National Conference and the formation of a neutral, transitional government which will be in a position to carry forward the process of democratisation and to establish an electoral calendar. They ask the President of the Republic, the Government, the Bureau of the National Sovereign Conference and all segments of Zairean society to do their utmost to allow for the country's definitive reconciliation and for the creation of a climate of consensus and tolerance.

Only these conditions will permit the economic and social recovery of Zaire which will finally render possible the improvement of the living conditions of the people.

Bruxelles, le 6 avril 1992.

NOTE BIO (92) 87 AUX BUREAUX NATIONAUX
cc. aux Membres du Service du Porte-Parole

433

Conseil Affaires Générales

Texte en provenance de Luxembourg

Après une réunion restreinte consacrée au protocole 17 du Traité de Maastricht - concernant l'avortement en Irlande - qui s'est terminée par la décision que l'Irlande ajoutera une déclaration interprétative au Traité mais que la Conférence intergouvernementale ne sera pas rouverte, le Conseil Affaires générales a procédé à un tour de table sur le "paquet 2".

Intervenant en fin de débat, le président de la Commission a souligné que la proposition de la Commission reposait sur sept options, que ce n'était pas à prendre ou à laisser :

1. La structure des ressources propres correspond-elle au protocole de Maastricht sur la cohésion ? Rappelant que la Commission n'avait pas pris d'engagement formel d'une cinquième ressource, M. Delors a dit sa conviction que les systèmes fiscaux des Etats membres étaient trop différents pour que puisse être trouvée une cinquième ressource à l'allure communautaire. Dès lors, la Commission a été guidée par les débats de Maastricht qui ont écarté l'idée de progressivité.
2. Les dépenses prévues pour les quatre pays de la cohésion, les Laender et les régions ultrapériphériques résultent-elles d'une écoute attentive, objective et raisonnable des débats de Maastricht ? Ayant répondu à M. Genscher qu'il serait tenu compte de la situation concrète des Laender à la date de la mise en oeuvre des politiques et que Berlin bénéficierait de l'objectif 2, M. Delors a expliqué pourquoi le Fonds de cohésion devait démarrer rapidement :
 - pour éviter que les pays de la cohésion ne puissent avoir les ressources nécessaires à leur développement économique,
 - mais aussi pour que le cumul de politiques de convergence déflationnistes ne conduisent pas à un rejet de l'engagement européen.
3. En dehors des quatre pays de la cohésion, voulez-vous maintenir les autres politiques structurelles ?
4. Pour la PAC et à défaut d'une réforme d'ores et déjà adoptée, jugez-vous prudent d'avoir maintenu la ligne directrice ?, le président estimant qu'il aurait été de la provocation de réduire la ligne directrice vis-à-vis d'une profession inquiète pour son avenir.
5. La compétitivité de l'économie européenne est-elle satisfaisante ? Et M. Delors de dire son insatisfaction de voir l'Europe incapable de devenir une locomotive de l'économie mondiale et de souligner que le "gap" de compétitivité est inquiétant pour l'Europe. On peut dire que ce n'est pas l'affaire de la Communauté mais le développement de technologies génériques sera plus efficace à Douze que nationalement.
6. Juge-t-on préférable de prolonger les décisions communes de politique étrangère et de sécurité par des dépenses communautaires ou par des dépenses nationales ?

7. Comment juge-t-on l'accord interinstitutionnel ? Faut-il le renouveler ? Qui peut contester que cet accord a désamorcé la guerilla budgétaire et fourni un cadre strict pour les initiatives du PE ?

En conclusion, M. Delors qui, auparavant, avait vivement critiqué le rapport demandé à la Cour des Comptes sur les politiques structurelles à l'initiative des Pays-Bas - dans nos Etats nationaux les Cours des Comptes jugent de la régularité financière, pas de l'opportunité - a estimé que, sur les 20 milliards d'augmentation en 1997 du plafond des dépenses, 8 correspondaient à Maastricht et à ses engagements et 12 étaient discrétionnaires. Vous pouvez les supprimer mais cela signifie que la Communauté deviendra une zone de libre échange. Il vaut mieux faire cela dans la clarté.

M. Deus Pinheiro, résumant les débats, a dit sa volonté d'avancer rapidement, d'intensifier et d'approfondir les travaux pour parvenir à un accord politique à Lisbonne et a demandé un rapport au Coreper pour le Conseil du mois de mai.

(à suivre)


Amitiés,
Bruno Dethomas

Bruxelles, le 7 avril 1992.

**NOTE BIO (92) 87 (suite 1) AUX BUREAUX NATIONAUX
cc. aux Membres du Service du Porte-Parole**

CONSEIL AFFAIRES GENERALES (N. Wegter)

A l'occasion du Conseil Affaires Générales du 6 avril 1992, les Ministres ont abordé les points suivants :

1. Uruguay Round

Un débat relativement bref a eu lieu au sujet de l'avancement des négociations de l'Uruguay Round. A cet effet, le Vice-Président Andriessen a introduit les débats par un exposé assez pertinent au cours duquel il a fait les remarques suivantes :

"Il est possible de dire que le point de non retour a été franchi dans les négociations de l'Uruguay Round".

"Depuis cinq ans de sommets économiques aux rencontres aux plus hauts niveaux, dans des cadres multilatéraux ou bilatéraux, des déclarations d'intention solennelle et des engagements personnels se sont succédés sans qu'ils aient été suivis d'effets concrets. Dans ce domaine, comme dans d'autres, la crédibilité du monde politique est également en cause".

"Il a été dit que ces négociations sont trop politiques pour être décidées au niveau des experts et trop techniques pour être tranchées au niveau politique. Je ne pense pas que cela puisse être le cas s'il est vrai que les résultats du Round déterminent en grande partie les conditions dans lesquelles se dérouleront les échanges internationaux et s'organisera notre indépendance croissante au niveau mondial dans les années à venir".

"Il est indéniable que les négociations du Round souffrent toujours de ce péché originel, cette faute politique grave commise par les Etats-Unis, qui consistait à vouloir imposer à la Communauté, à l'occasion de ces négociations et de l'extérieur, une réforme de la PAC dans le sens qu'ils souhaitaient".

"Certaines ouvertures ont pu être explorées, mais ce progrès n'a pas permis d'établir une base pour un accord dans le secteur agricole. D'autre part, la position prise par les Etats-Unis en matière d'engagements initiaux dans les services non seulement exclue presque 75 % des activités dans ce secteur, mais, même s'il s'agit d'une position particulièrement tactique, rendra la conclusion d'un accord sur ce dossier plus difficile que nous aurions pu espérer".

"La Commission ne considère pas que la situation d'immobilité à la veille de l'échéance d'avril, récemment confirmée par le Président Bush et le Chancelier Kohl, est conforme à nos intérêts".



"Un effort ultime doit être fait avec les Etats-Unis pour établir les bases d'un accord politique dans les délais prévus. Bien sûr il ne pourrait s'agir que d'un accord équilibré résultant d'une flexibilité supplémentaire des deux côtés. Pour cette raison, une rencontre entre les deux délégations est prévue encore avant Pâques, dont les résultats pourront éventuellement être confirmés lors de la réunion au Sommet de Washington du 22 avril".

L'échange de vues qui s'est déroulé sur la base de cette introduction a clairement confirmé la détermination de toutes les délégations de soutenir les efforts de la Commission pour rechercher une issue positive pour le Round encore avant la fin de ce mois. Bien entendu, des accents ont été différents en fonction des délégations qui se sont prononcées mais généralement l'importance d'un succès final de l'Uruguay Round a été soulignée.

Il a été conclu que les contacts à différents niveaux notamment avec les Etats-Unis devraient se poursuivre dès maintenant et dans le même contexte. La nécessité a été soulignée que Washington fasse part d'une flexibilité accrue notamment en matière de services en vue d'arriver à un compromis global et équilibré.

Rappelons d'ailleurs que la presse a cité hier soir l'intention de la Présidence de convoquer une session extraordinaire du Conseil avant l'échéance du 22 avril prochain. Après vérification avec la Présidence ce matin, nous pouvons démentir ces nouvelles : la Présidence du Conseil ne va pas convoquer une telle réunion sachant que des contacts à différents niveaux se poursuivent entre les différentes parties concernées.

2. Relations avec la Russie

Un bref échange de vues a eu lieu au sujet des relations futures de la Communauté avec la Russie et les autres Etats indépendants de la CEI.

A ce sujet, le Vice-Président Andriessen a fait rapport de sa visite récente à Moscou où il a rencontré entre autres le Président Eltsine. Sans tirer de conclusions très précises, le Conseil était généralement d'avis que la Commission doit poursuivre ses explorations avec les différents Etats concernés afin de définir les modalités permettant d'établir des relations contractuelles avec ces différents Etats.

M. Andriessen a précisé que la Commission préconise une approche flexible et différenciée en fonction des spécificités politiques, économiques et géographiques de l'Etat en question. Il a ajouté qu'il a l'intention de visiter encore quelques autres Républiques en Asie afin de compléter ainsi la liste des visites qu'il a effectuées dans les capitales des différentes Républiques indépendantes.

Un bref débat a eu lieu au sujet du Centre International pour la Science et la Technologie (CIST). Comme il a déjà été constaté au sein du COREPER, il subsiste une divergence de vues entre le Conseil et la Commission en ce qui concerne le statut de la Commission et sa représentation au niveau du Conseil d'Administration de ce Centre. Toutes les délégations acceptant le caractère communautaire et donc non mixte de l'accord à établir, elles insistent toutefois pour qu'il y ait à côté du rôle de la Commission aussi un rôle précis à remplir par le Conseil et notamment par sa Présidence.



Pour l'instant, il est apparu qu'il n'était pas encore possible de trouver un accord entre les deux parties de sorte que la Présidence a conclu à la fin de ce débat de charger le COREPER de poursuivre la recherche d'une solution convenable.

3. Accord d'association avec la Roumanie et la Bulgarie

Faute de temps, le Conseil n'a pas pu entamer un débat sur les propositions de la Commission visant des directives de négociation pour un accord d'association avec respectivement la Bulgarie et la Roumanie. Par conséquent, il a été convenu de demander au COREPER de s'occuper un peu de ce dossier en vue d'une conclusion définitive le plus tôt possible.

4. Afrique du Sud

Dans le cadre de la coopération politique, le Conseil s'est mis d'accord sur une déclaration concernant l'Afrique du Sud :

"The Community and its Member States which have been following very closely the positive developments taking place in the framework of the Convention for a democratic South Africa, reaffirm their commitment to the creation of a democratic and non racial South Africa and the well-being of all its people.

Recalling the Rome European Council decision of December 1990 of gradually reviewing restrictive measures adopted towards South Africa, the Community and its Member States have decided the lifting of the oil embargo in effect since 1985.

As to the restrictive measures in the cultural, scientific and sporting fields, the Community and its Member States, recalling the declarations issued by the Ministerial Meeting of 20 February 1990 and the European Council of Luxembourg of June 1991, have also decided their formal lifting.

The Community and its Member States express their willingness to continue to support the positive measures programme put in place in 1985 to help the victims of apartheid.

The Community and its Member States hope that these measures will encourage positive developments in South Africa, in particular the establishment of an interim government.

MATERIEL DIFFUSE AU COURS DU RENDEZ-VOUS DE MIDI DU 7 AVRIL

- IP 252 - "Opportunités à l'Est" - Conférence du G 24 sur l'investissement étranger en Europe Centrale et Orientale - Bruxelles 9-10 avril 1992.
- IP 258 - Politiques régionales: 340 mecu pour la reconversion Industrielle en France
- IP 264 - Extension du BC-NET à Chypre et Malte
- IP 265 - Fusion dans le secteur d'assurances espagnol (Generali-Banco Central Hispanoamericano)
- IP 255 - Directive on consolidated supervision of credit Institutions.

Amitiés,
Stathopoulos.



